

INES SALVADOR MARTINEZ

Es una verdadera artista en cuya persona la naturaleza ha agotado sus dones. De su hermosura, mejor que la fría retórica de unas frases de elogio, habla su retrato que figura entre estas líneas. Sus condiciones de artista, la maravilla de su voz, la maestría de su escuela de canto y su dominio absoluto de la escena, antes que lo dijésemos nosotros, hablan proclamado los públicos más inteligentes y reconocidos unánimemente los más severos críticos.

Precoc, como toda artista de valía y de corazón, á los 17 años obtuvo el primer premio de piano en el Conservatorio de Madrid, estudiando bajo la dirección del maestro don Isaac Albéniz. El insigne bajo Uetam fué el primero en adivinar el tesoro de su garganta y quien la impulsó á estudiar el canto.

Debutó en el teatro «Príncipe Alfonso», teniendo de director á don Juan Goula, con el *Faust*, siendo en aquella misma temporada consagrada como *prima donna* en *Aida* y *Trovador*.

Del teatro madrileño pasó al «Apolo» de Valencia, donde hizo una campaña brillantísima, hasta el extremo de que durante toda la temporada de que duraba toda la temporada la tablilla de «no hay billetes», sueño dorado de los empresarios, lució sobre la taquilla.

Más tarde recorrió con la eminente Nevada los principales teatros de España, en una *tournee* provechosa, para volver muy luego á la ciudad de sus triunfos, á Valencia, obteniendo la



Fot. de Franzen (Madrid).

continuación de sus éxitos con *Aida* en el teatro «Principal».

En Italia, en Alejandría (Egipto), en Portugal, en Rumanía, donde quiera que ha ido, el éxito ha sido premio constante de sus méritos y trabajos.

En el «Teatro Real de Madrid», cuyo público sobradamente exigente pasa por ser el más severo de Europa, ha obtenido los más grandes triunfos en cuatro temporadas. En aquel regio coliseo estrenó el *Sanson* y *Dalila* de Saint-Saens, interpretando la parte de protagonista.

En Barcelona ha cantado el *Cristóbal Colón*, *Lohengrin*, *Trovador* y *Carmen*, una de sus óperas favoritas.

En su breve carrera artística, porque la señorita Salvador es muy joven, ha alternado — perdonad la palabra en gracia á la exactitud — con los más célebres de sus contemporáneos, entre otros: Massini, Marconi, Bonci, Garrulli y De-Marchi.

Su escuela de canto es admirable; su mejor elogio está en decir que su maestro fué el célebre Vergés que la tuvo siempre como una de sus mejores discípulas.

Adora la música de Wagner, de Verdi y de Donizetti y, educada sólidamente, posee á la perfección varios idiomas y es el prototipo de la distinción y la elegancia.

En una palabra: talento, belleza, juventud, arte, brillan en ella por igual y le aseguran una carrera de triunfos.

D. SIMÓ



EL DR. QUIRNO COSTA, VICEPRESIDENTE DE LA REPÚBLICA ARGENTINA. EXPOSICIÓN DE LOS PRODUCTOS QUE LE FUERON OFRECIDOS Á SU PASO POR BARCELONA.

Fot. de A. Més.

UN BUEN LIBRO DE CARLOS OCANTOS

Los conocidos editores señores Montaner y Simón han tenido el laudable acierto de ofrecer á los suscriptores de su *Biblioteca Universal* la hermosa novela *D. Perfecto*, original del fecundo y castizo escritor argentino, secretario de la Legación de aquel país en Madrid, don Carlos María Ocantos que ya en varias ocasiones ha merecido sinceros elogios del ALBUM SALÓN por trabajos literarios de indiscutible mérito. El autor de *D. Perfecto*, en su nueva obra, lujosamente editada é ilustrada, nos presenta enlazados con un argumento en extremo interesante, cuadros de la vida bonaerense bellísimamente descritos y tipos admirablemente estudiados, justificando una vez más el título de creador de la novela realista americana que le han otorgado unánimemente los críticos.

Deseosos de que nuestros lectores, á quienes recomendamos la adquisición del citado libro, puedan juzgar de la galanura del estilo y del claro juicio que en todo él impera, copiamos á continuación algunos párrafos sueltos, entresacados del último capítulo:

«Repito que mi sobrino Arturo Riquez y Maltán de Pablos queda excluido de mi herencia en absoluto; mayor de edad, él sabe valerse en el mundo, y aunque valerse no supiera, sería criminal de mi parte, conociéndole, dejar en sus manos pródigas una fortuna que no tardaría veinticuatro horas en dilapidar; es decir, que lo que yo he cuidado y aumentado con tantos años de economía y de orden, se desparramaría como el agua de un cántaro...»

«Hecha esta recomendación, paso á la segunda no menos importante, y que se refiere al *Asilo de Ancianos* que en esta quinta de Belgrano, donde se han desahogado mis últimos años y gusté de relativa felicidad, mando fundar y sostener;

... será condición indispensable, primordial, para acogerse en mi Asilo el estado de celibato; únicamente los solterones de más de sesenta

años, pobres y enfermos ó afligidos sólo de pobreza, los desheredados del hogar, los huérfanos de amorosa coyunda, los que no han saboreado el dulce fruto matrimonial y andan desperdigados como bola sin manija, faltos de arrimo compasivo, tendrán derecho á ingresar, previa la certificación de nacionalidad y demás requisitos...

«No quiero funeral pomposo ni mediano, ni de clase alguna: primero, porque la ostentación me ha desagradado siempre, y segundo, porque esos cantos litúrgicos á tanto la nota me parece que no llegan á oídos de Dios; y más que estas voces de alquiler, la oración sincera de Sor Angélica, de Sor María del Carmen de la Transfiguración, de mis asilados y de las buenas almas me será de provecho y consuelo. Una misita rezada y basta, y una misita análoga en cada uno de mis aniversarios.

«La primavera ha sucedido al invierno; así espero que después de este largo invierno de mi alma, la primavera de la bienaventuranza florecerá eternamente. Si no, si lo dudara un momento, ¡qué horrible agonía! Y yo no siento más que el deseo de reposo, cuando el sueño dulcemente va cerrando los párpados. Nada me agita; nada temo. Puedo dormir en paz.

«Mas déjeme estampar este último pensamiento: que á pesar de cuanto he dicho y he sufrido, huélgome de ser *D. Perfecto*, y si volviera á nacer, quisiera ser *D. Perfecto* otra vez, víctima de todos, engañado y desdeñado por todos, porque es mucha cosa llegar al límite de la vida y reclinar la cabeza tranquilamente sobre el regazo de la madre común, viendo sonreír á la primavera en el jardín y en la conciencia las flores de la bienaventuranza...»

Enviamos al señor Ocantos nuestro cordial parabién por el brillante éxito que con seguridad ha de obtener su nuevo libro.

EL INVENTOR DEL FONÓGRAFO

Tomás Alva Edison, como otros muchos genios, es de humilde origen. Su padre era un modesto sastre del pueblo de Milán, perteneciente al condado de Erié, estado del Ohio, en los Estados Unidos, donde nació nuestro biografiado el 11 de Febrero de 1847. La autora de sus días, procedente del Massachussets y que, antes de casarse, había dirigido una escuela de primeras letras, fué la única persona encargada de instruir al tierno niño, á quien la escasez de recursos de su familia le obligó, cuando apenas contaba doce años, á entrar como *train-boy* (mozo de tren) al servicio de la Compañía del Gran Trunk, haciendo el trayecto entre Port-Huron y Detroit, durante el cual vendía á los pasajeros, periódicos, cigarrillos y frutas.

Edison mismo ha consignado en documento público que la instrucción que adquirió en el hogar paterno «era cien veces superior á la más completa que hubiera podido recibir en un colegio»; y por lo menos es in dudable que bastó á despertar en él un deseo tan grande de saber, que le hizo consagrar una parte de su insignificante sueldo á abonarse á la biblioteca circulante de Detroit, y devorar todos los volúmenes de que ésta se componía, entre los cuales halló la obra de Newton: *Principios*.

Adquirido ya el caudal de conocimientos que contenían aquellos tomos, ocurrióle á la inquieta imaginación del joven la idea de procurarse caracteres de imprenta y redactar y componer, durante la *marcha del tren*, un Boletín resumen del contenido de todos los periódicos que expendía, completándolo con los despachos telegráficos que se recibían en las principales estaciones y haciéndole así una publicación atractiva que se disputaban todos los viajeros.

El atrevido innovador había instalado su imprenta en un vagón destinado á los fumadores, que se hallaba en mal estado y que muy luego hizo servir también de laboratorio, donde se entregó á experimentos de física y química.

Mas ocurrió que un día una brusca sacudida del convoy derribó una botella que contenía fósforo; incendióse el vagón; hubo que parar el tren, y el conductor, lleno de cólera, arrojó á la vía el material de imprenta, el laboratorio y al mozo de tren, que por consecuencia de este incidente perdió su destino.

Entonces se estableció Edison en Port-Huron donde fundó un periódico titulado *Paul Pry* (Pablo el indiscreto), prosiguió sus experimentos de física y habiendo hecho amistad con un jefe de estación que le enseñó la telegrafía, realizó en ésta tales progresos que le permitieron introducir en el aparato transmisor algunas modificaciones que llamaron la atención de los electricistas y le valieron ser admitido en el servicio telegráfico de Port-Huron cuando contaba quince años! y pasar luego suce-

sivamente á los de Strafford, Adrian, Indianopolis y Boston.

Cuando, en 1870, se trasladó á Nueva York, había hecho ya registrar privilegios por un *repetidor*, un *impresor automático* y un sistema de telegrafía *duplex*; pero se moría de hambre y buscaba en vano colocación y medios para explotar sus inventos.

Quiso su suerte que en una de las casas donde se presentó á pedir trabajo, para desembarazarse de él, le propusieran arrear un aparato registrador de las cotizaciones del mercado del oro, que nadie, ni aún su inventor, Jorge Laws, sabía componer. Edison lo examinó y en pocos minutos lo puso en buen estado, merced á lo cual fué admitido inmediatamente en el establecimiento.

Muy poco después, la Compañía Western-Union compró al sabio joven el derecho de aplicar el sistema de telegrafía *duplex*, mediante una renta anual de seis mil dólares, y desde entonces la fortuna y la fama de Edison fueron en creciente auge. Durante algunos años fué ingeniero electricista de dos grandes compañías, la ya citada y la Goldand Stock Company que, sobre señalarle mancomunadamente un sueldo considerable, se comprometieron á adquirir, por precios de antemano convenidos, todos sus perfeccionamientos en materia telegráfica. De este modo logró Edison realizar en 1876 su sueño dorado: la construcción de un gran laboratorio modelo que se levanta á unos 30 kilómetros de Nueva York, en el estado de Nueva Jersey, junto al pueblecillo de Orange é inmediato á la línea férrea que conduce á Filadelfia. En este laboratorio de Llewellyn-Park ha reunido su dueño los útiles más perfectos, los instrumentos de física y de química procedentes de las mejores fábricas de Europa y América, los aparatos más raros y las máquinas más poderosas que se conocen. Allí, donde fué inventado el fonógrafo, hállase todo dispuesto de manera que apenas se ha concebido una nueva idea, encuéntrense los elementos necesarios para realizarla; pudiéndose fabricar desde un reloj hasta una locomotora.

Los gastos del establecimiento han llegado á alcanzar la cifra de diez millones de pesetas; los experimentos que en él se efectúan anualmente cuestan, por término medio, seis mil duros al mes; y el misero mozo que arroja á bofetones por el conductor del tren de Port-Huron, el joven hambriento y andrajoso que iba en busca de un pedazo de pan por las calles de Nueva York, es muchas veces millonario, y en la instalación especial que puso en la exposición de París de 1889, pudo ya consignar que su laboratorio reservado para los experimentos científicos era «el más completo y el más caro del mundo entero».

CREMA DE LA MECA

Importante receta para blanquear el Cutis, sana y benéfica. Basta una pequeñísima cantidad para aclarar el cutis más oscuro y darle la blancura suave y nacarada del marfil. DUSSEY, 1, r. J. Rousseau, PARIS

Emulsión-Nadal

ÚNICA QUE CONTIENE EL 80 % de aceite hígado bacalao, glicerofosfatos ó hipofosfitos. Es la mejor y la más agradable.

BELLEZA SUPREMA

JUVENUD PERPETUA. TERSURA, SUAVIDAD É HIGIENE DE LA PIEL. Se consigue usando los

POLVOS IMPERIALES

de PASTA de ALMENDRAS. FINOS Y ADHERENTES. PERFUME DELICIOSO.

Los mejores que existen para preservar al rostro de las alteraciones que produce el frío, el aire y el sol. Los preferidos entre las Sras. del gran mundo. Depósito Gral. en España: Dr. PIZÁ, Plaza del Pino, 6 - Barcelona. Pts. 250 la caja - Por correo certificados, 3 pts.

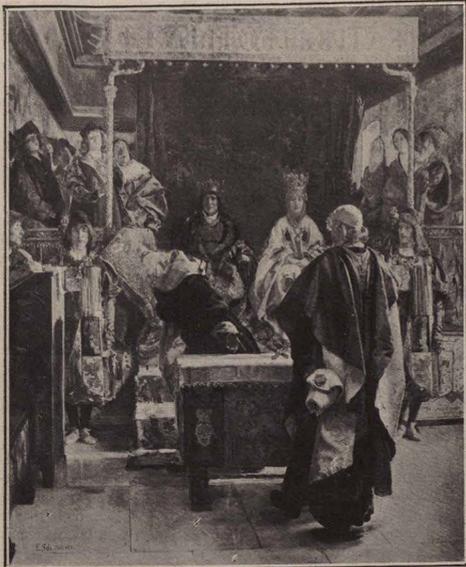
¡Comerciantes!

SI QUERIS AUMENTAR VUESTRAS VENTAS ANUNCIAD EN

ALBUM SALÓN

La Administración de esta revista, garantiza el éxito en la venta de los artículos que en la misma se anuncian, siempre que sean apropiados á ella, como Joyería de arte, pedrería fina, relojería superior, perfumería selecta y toda clase de productos de industrias artísticas y de lujo. El comerciante que no hace publicidad, abandona el mercado á los competidores suyos que la hacen.

Pídanse tarifas y detalles al Administrador Gerente de la Sección de Publicidad J. PRATS ANGUERA Mayor, 117, 119, 121 (Gracia) BARCELONA



OBSEQUIO A LOS SUSCRIPTORES DEL
ALBUM SALÓN

CON MOTIVO DE LA ENTRADA DE AÑO

Consiste en una preciosa oleografía, tirada á 22 tintas por la acreditada casa Kunstdruck Kaufmann de Berlín, la cual reproduce fielmente en un tamaño de 105 por 90 centímetros el grandioso cuadro, original del celebrado artista Emilio Sala:

LA EXPULSIÓN DE LOS JUDÍOS

laureado con el primer premio en la Exposición Universal de Berlín y adquirido por el Gobierno español.

Dicho cuadro, de que es facsímil el pequeño grabado anexo á estas líneas, figura hoy en el «Museo de Arte Moderno» de Madrid, donde causa la admiración de propios y extraños; siendo de inapreciable valor, tanto por su extraordinario mérito artístico, como por lo interesante del asunto, uno de los que más influencia han ejercido en los destinos de nuestra Patria.

El precio de cada oleografía es solo de

CINCO PESETAS PARA LOS SUSCRIPTORES DEL «ALBUM SALÓN»

comprendidos los portes, á fin de que resulte un verdadero obsequio.

Los señores que deseen adquirirla deben hacer el pedido á los repartidores del ALBUM, pues se ahorrarán las molestias y gastos que supone el envío de fondos, y la recibirán en mejor estado si van en los paquetes destinados á cada localidad.

Los mismos repartidores la entregarán á domicilio, mediante el pago de las CINCO PESETAS.

APROVECHAR ESTA OCASIÓN QUE NO VOLVERA Á PRESENTARSE

HERPES

internos, en la garganta, estómago y vejiga; externos, en la piel, órganos genitales, matriz, ojos, párpados, nariz, etc.; curados radicalmente por el

JARABE DEPURATIVO MUTGÉ
5 ptas. botella. Medicación fácil y agradable. 15 años de éxito. Venta en farmacias y droguerías. En Valencia: Igual, Contat y C. Mercado, 27. Consultas: Dr. Mutgé, Mendizábal, 15 principal; de 10 á 11 y de 2 á 4 - Barcelona.



SARNA CURACIÓN SEGURA CON LA
Pomada anti-sarnosa Miquel

SOLO TRES FRICCIONES BASTAN
No produce escozor ni despidе olor á azufre. — Se garantiza su resultado. — Venta en Barcelona: Farmacias; Hospital, 2, Rambla de las Flores, 23; Pelayo, 42 y Rambla del Centro, 31.



CONTRA LAS CANAS El procedimiento más cómodo, más higiénico y seguro, conocido, es la célebre

VEGETALINA FORTEZA
Tintura inofensiva y puramente vegetal para el cabello y barba, lo mismo progresiva que instantánea, perfumada que sin perfumar.

No mancha, puede rizarlo y permite hacer uso de pomadas ó aceites, sin necesidad de lavado ni preparación alguna. — De venta: Perfumerías, Peluquerías, Farmacias y Droguerías. — Depósito Central, J. Forteza, Escudillers, 24, pral. Barcelona.



ELEGANCIA:

REDUCCIÓN ABDOMINAL ESTÉTICO-UNIVERSAL RAMON

El vendaje más higiénico y elegante que se conoce. Prenda hermosísima que se usa con sumo gusto porque reduce el abdomen de soltura y esbelto al cuerpo. FORMAS ESCULTURALES, SOLTURA Y ELEGANCIA EN EL VESTIR. SE CONSIGUIEN USANDO DICHA PRENDA. *Opusculos gratis.* — CARMEN, 88 1.ª, BARCELONA.

JUAN FRANQUESA
ALMACEN DE MUEBLES
VENTA A PLAZOS Y AL CONTADO
SAN PABLO, 28 (Esquina Aroo S. Agustín). BARCELONA

¡¡NO MÁS CANAS!! TINTURA SIN IGUAL

Bayona. No usar más que la sin igual de Pasajes. G. Bernet, farmacéutico químico. Inmejorable para comunicar á las canas su primitivo color. Higiénica, inofensiva. — Empleo muy fácil.

¡¡CUIDADO CON LAS FALSIFICACIONES!!
DEPÓSITOS: en las principales perfumerías, peluquerías y droguerías de toda ESPAÑA.

¡Comerciantes!

Si quereis aumentar vuestras ventas

Anunciad en

ALBUM SALÓN



Album Salón es la primera y más importante ilustración española en colores.

La calidad y cantidad de sus lectores constituye una positiva garantía para el éxito seguro de los anuncios en esta ilustración publicada.

Album Salón es leído por la mayor parte de familias aristocráticas y de la nobleza, incluso la familia Real Española, las de los Presidentes de casi todas las Repúblicas Hispano-Americanas y en general por todas las personas de posición de España y América.

Album Salón se encuentra en todos los salones de lectura de los Grandes Hoteles, Balnearios, Establecimientos veraniegos, Grandes Cafés, Casinos, Ateneos, Academias, etc.

En las consultas de los Médicos, Abogados, etc., etc., se encuentra el **Album Salón** para entretener á los clientes que esperan turno.

Puede asegurarse, sin exagerar, que **Album Salón** tiene más de

100,000 lectores

El comerciante que mejor domine el arte de anunciar, será siempre el que obtendrá mayor éxito en sus negocios.

La Administración de esta revista garantiza el éxito en la venta de los artículos que en la misma se anuncian siempre que sean apropiados á ella, como Joyería de arte, Relojería superior, Pedrería fina, Perfumería selecta, Pianos, Muebles de lujo, Industrias artísticas, y toda clase de géneros superiores, propios para las personas de elevada posición.



Copia del celebrado cuadro *La Maja*, de J. CASADO DEL ALISAL.